

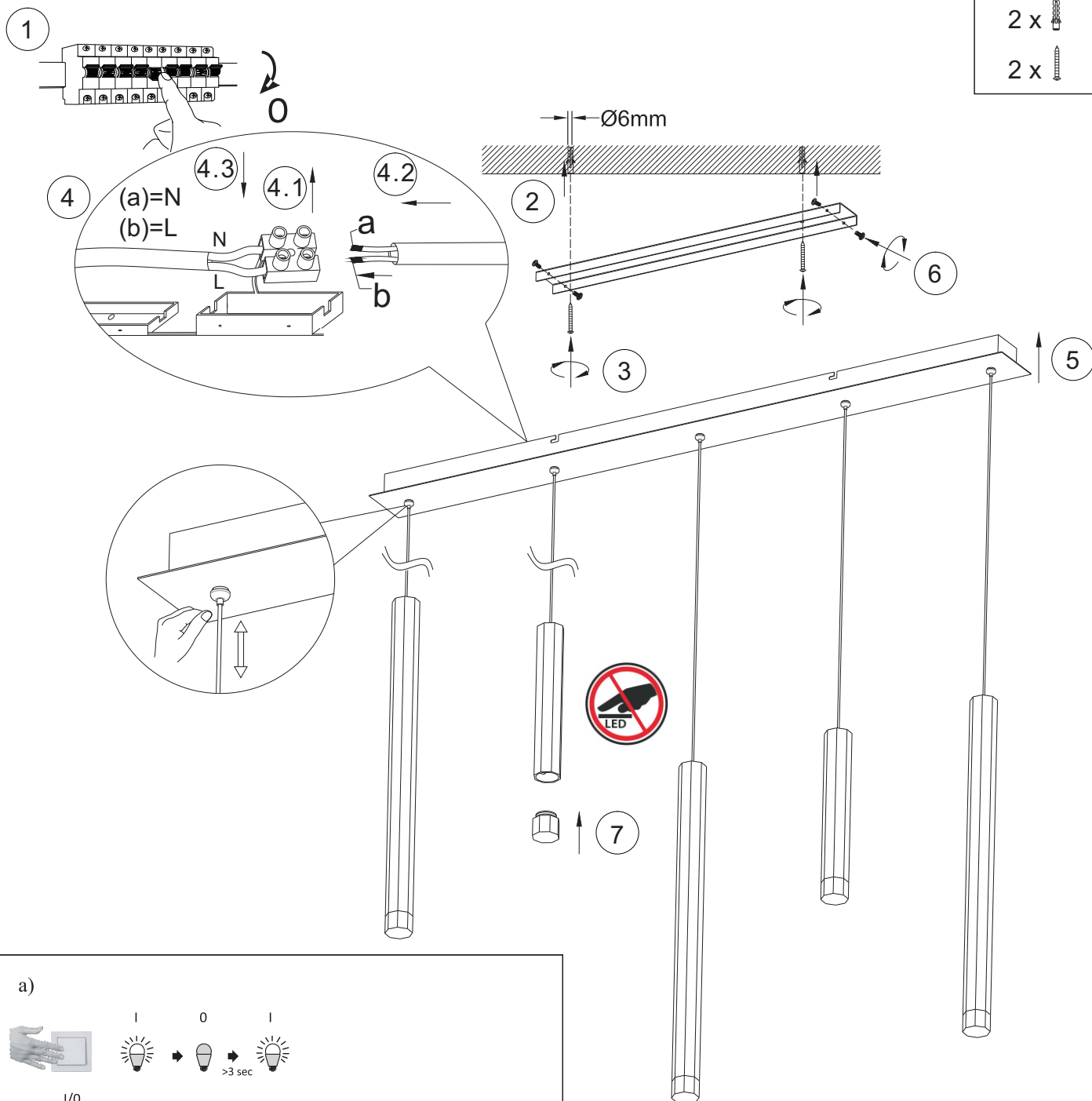
LED 4,8 W
 480 lm
 27 W
 1.250 lm
 t 25.000 h
 T_K 3.000 K
 15.000 x
 <1s



834953/835190

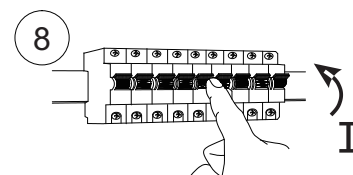
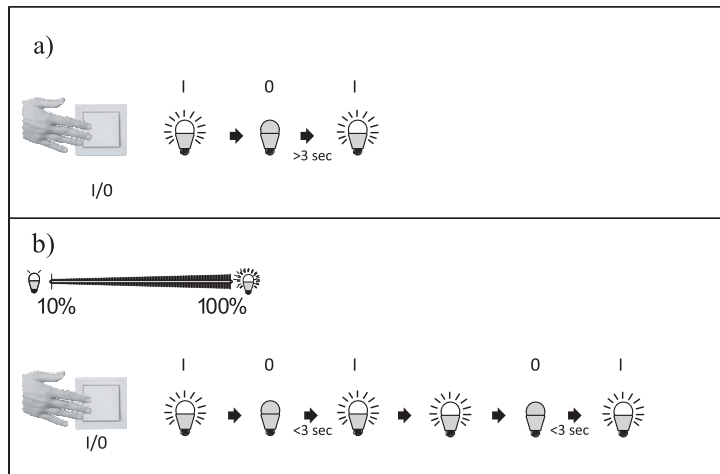
230V / 50Hz~

LED 5x LED-Board 4,8W / 46V DC



2 x

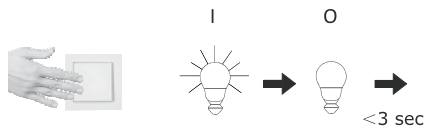
2 x



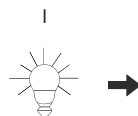
Paul Neuhaus

Paul Neuhaus GmbH
 Olakenweg 36 • 59457 Werl
 Germany

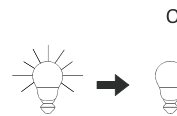
b)



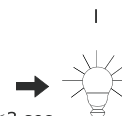
BG	функция на регулиране на светлинния поток
CZ	Funkce ztlumení
D	Dimm-Funktion
DK	Dæmpningsfunktion
E	Función reguladora
EST	Hälmarduse funktsioon
F	Fonction variateur
FIN	Himmennyksen toiminto
GB	Dimmer function
GR	Λειτουργία μετριασμού φωτισμού
H	Fénytompító funkció
HR	Funkcija prigušivanja
I	Funzione di regolazione
LT	Pritemdymo funkcija
LV	Spilgtuma samazināšanas funkcija
N	Dimmefunksjon
NL	Dimfunctie
PL	Funkcja ściemniania
RO	Funcție de micșorare a luminii
RUS	функция диммирования
S	Dimfunktion
SK	funkcia stmievania
SLO	Funkcija zatemnitve
SRB	funkcija zatamnjiivanja
TR	Karartma fonksiyonu



BG	Лампата започва да регулира светлинния поток
CZ	Světlo se začne ztlumovat
D	Leuchte beginnt zu dimmen
DK	Lampen begynder at aftage i styrke
E	La lámpara comienza a regular
EST	Valgus hakkab hälmarduma
F	La lumière commence à baisser
FIN	Valo alkaa himmentymään
GB	light starts to dim
GR	Το φως αρχίζει να εξασθενεί
H	A lámpa fénye tompulni kezd
HR	Svjetlo se počinje prigušivati
I	La luminosità inizia a ridursi
LT	Švieslos pritemsta
LV	Lampa sāk samazināt spilgtumu
N	Lyset begynner å dimme
NL	Lamp begint te dimmen
P	A lâmpada começa a regular a intensidade da luz
PL	Lampa zaczyna ściemniać się
RO	Lampa începe să reducă lumina
RUS	светильник плавно набирает яркость
S	Lampan börjar att dimma
SK	svietidlo sa začne stmievať
SLO	Svetilka prične zatemnjevati
SRB	svetiljka počinje da zatamnjuje
TR	Aydınlatma, kararmaya başlar



BG	Достигната желаната светлост
CZ	Dosaženo požadovaného jasu
D	gewünschte Helligkeit erreicht
DK	Nået ønsket lysstyrke
E	se alcanza la claridad deseada
EST	Soovitud heledus on saavutatud
F	atteint la luminosité souhaitée
FIN	Haluttu kirkkaus on saavutettu
GB	desired brightness attained
GR	Επίτευξη της επιθυμητής φωτεινότητας
H	A kívánt világosság elérve
HR	Željena svjetloća je postignuta
I	Raggiunge la luminosità desiderata
LT	Pasiekta norimas šviesumas
LV	Sasniegta nepieciešamā spilgtuma pakāpe
N	Lyset begynner å dimme
NL	Gewenste helderheid bereikt
P	O brilho pretendido foi atingido
PL	Pożądaný poziom jasności został osiągnięty
RO	Luminozitate dorită atinsă
RUS	желаемая яркость достигнута
S	Önskad ljusstyrka uppnådd
SK	dosiahnutý požadovaný jas
SLO	dosežena želena svetlost
SRB	postignuta željena osvetljenost
TR	İstenilen aydınlığa ulaşıldı



BG	Светлостта запометена
CZ	Jas uložěn
D	Helligkeit gespeichert
DK	Lysstyrke gemt
E	La claridad se almacena
EST	Heledus on salvestatud
F	Luminosité mise en mémoire
FIN	Kirkkaus on tallennettu
GB	brightness level saved
GR	Εξοικονόμηση φωτεινότητας
H	Világosság tárolva
HR	Pohranjena svjetloća
I	Luminosità salvata
LT	Šviesumas išsaugotas
LV	Spilgtuma pakāpe saglabāta
N	Lyset begynner å dimme
NL	Helderheid opgeslagen
P	Brilho está memorizado
PL	Zapisano poziom jasności
RO	Luminozitate memorată
RUS	яркость сохранена
S	Ljusstyrkan sparades
SK	jas uložený
SLO	svetlost shranjena
SRB	osvetljenost je memorisana
TR	Aydınlık kaydedildi

- BG** Светлинният източник на тази лампа може да бъде сменен само от производителя или от упълномощен от него сервизен техник или от сравнимо квалифицирано лице.
- CZ** Světelný zdroj tohoto svítidla může vyměnit pouze výrobce nebo servisní technik pověřený výrobcem nebo porovnatelná kvalifikovaná osoba.
- D** Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- DK** Lyskilden i denne lygte må kun udskiftes af producenten eller af en af denne godkendt servicetekniker eller af en på samme niveau kvalificeret person.
- E** La fuente luminosa de esta lámpara solo puede ser sustituida por el fabricante o por uno de los técnicos de asistencia que reciban su encargo, o por una persona con una cualificación comparable.
- EST** Valgusallikat tohib vahetada ainult tootja, volitatud hooldusfirma või muu vastava väljaõppe saanud isik.
- F** La source de lumière de cette lampe ne peut être remplacée que par le fabricant ou un technicien de service après-vente habilité par ce dernier ou toute autre personne aux qualifications comparables.
- FIN** Valolähteen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoyhtiö tai muu pätevä henkilö.
- GB** The light source of this luminaire should only be replaced by the manufacturer, a service technician commissioned by the manufacturer or a person with comparable qualifications.
- GR** Το μέσο φωτισμού αυτού το φωτιστικού επιτρέπεται να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή από αυτόν εντεταλμένο τεχνικό ή από παρόμοια εκπαιδευμένο άτομο.
- H** A lámpában található fényforrás cseréjét csak a gyártó vagy a gyártó által meghatalmazott szerviztechnikus vagy megfelelő szakképzettségű személy végezheti.
- HR** Svjetlilo ove svjetiljke isključivo smije zamijeniti proizvođač ili servisni tehničar, kojeg je on ovlastio, ili neka druga odgovarajuće kvalificirana osoba.
- I** La lampadina di questa lampada può essere sostituita soltanto dal produttore o da un tecnico di servizio da egli incaricato oppure da una persona che presenti una qualifica equivalente.
- LT** Pakeisti šio šviestuvo šviesos šaltinį gali tik gamintojas, jo įgaliotas priežiūros technikas arba atitinkamas kvalifikuotas specialistas.
- LV** Šā gaismas ķermeņa gaismas avota nomaiņu drīkst veikt tikai ražotājs vai ražotāja autorizēta servisa tehniķis vai persona ar tam pielīdzināmu kvalifikāciju.
- N** Lyskilden i denne lampen skal bare byttes av produsenten selv, en godkjent serviceteknikker eller en annen, tilsvarende kvalifisert person.
- NL** De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een in opdracht van hem werkende servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.
- P** A fonte de luz desta luminária só pode ser substituída pelo fabricante ou por um técnico de assistência indicado por ele, ou por uma pessoa com qualificações equivalentes.
- PL** Źródło światła tej lampy może być wymieniane wyłącznie przez technika serwisowego, któremu to zlecono, lub przez inną osobę o porównywalnych kwalifikacjach.
- RO** Sursa de lumină a acestei lămpi poate fi înlocuită numai de producător sau de un tehnician de service însărcinat de acesta sau de o persoană cu calificare similară.
- RUS** Источник света в данном светильнике может быть заменен только производителем, уполномоченным им сервисным техником или специалистом аналогичной квалификации.
- S** Denna lampas ljuskälla, får bytas ut endast av tillverkaren eller av en av denne anlitad servicetekniker eller liknande kvalificerad person.
- SK** Svetelný zdroj tohto svietidla môže vymeniť len výrobca alebo servisný technik poverený výrobcou alebo porovnateľne kvalifikovaná osoba.
- SLO** Svetlobni vir te svetilke lahko nadomesti samo proizvajalec, servisni tehnik, ki ga pooblasti proizvajalec ali podobno usposobljena oseba.
- SRB** Svetlosni izvor ove svetiljke sme da zameni samo proizvođač ili servisni tehničar ili lice sa uporedivom kvalifikacijom koje je on ovlastio.
- TR** Bu lambanın ışık kaynağı sadece üretici tarafından veya üreticinin görevlendirdiği bir teknik servis veya aynı yetkinliğe sahip bir kişi tarafından değiştirilebilir.